



Um útlánsrentur og innlánsrentur

Útlán:

Um tygum skulu keypa eina vøru, so fara tygum helst ikki bert inn í ta fyrstu krambúðina og keypa hana, um tygum hava varhugan av, at hon er væl bíligari í eini aðrari.

Ætla tygum at taka upp eitt lán, er tað heldur ikki nóg mikið bert at kanna hvussu stórt lán, ið ein kann fáa; tí her kann eisini vera talan um mun í prísinum.

Hvat kostar lánið?

Tað er jú munur á at gjalda 7% um árið og t.d. 9% um árið. Fyri eitt lán í sethúsum, 15.000 kr. til stóddar, sum verður goldið aftur eftir 10 árum, gevur ein tilikur rentumunur upp á 2% p. a. 1.600 krónur í sparnaði, tá ið ein velur ta bíligari rentuna. Er upphæddin størri og avdráttartíðin longri verður munurin upp aftur størri.

Innlán:

Rentan av innlánun er nú:

Kekk-konto 2 % pro anno

Bankabók 4 % - -

Innlán v. 3 mánaða upps. 4 1/2 % - -

Fyri størri upphæddir kann seravtala verða gjørd um hægri renting við longri uppsøgn.

Við serliga langari uppsagnarfrest kann m.a. uppsparing verða gjørd til sethúabygging, og tað vil altíð vera ein fyrimunur, at tilik uppsparing er framd, tá stóða skal verða tikin til játtan av veðskuldalánum í sethúsum.

FØROYA BANKI

Pf. J. F. KJØLBRO

Telegramadr.: „Kjølbros“ - Telf. 5489 (6 linjur) - Telex 20

Handilsvirki

Allar vanligar vørur í heil- og smásølu.

ÚTGERÐARFELAG
ÍSVIKKIR og KULDAGOYMSLUR
HERMETIKKIDNAÐUR
FISKAMJØLS- og SILDAMJØLSVIKKIR
KLAKSVIKKAR SLEIPISTØÐ (mekaniskur verkstaður) ger alt vanligt skipsarbeiði og nýbyggingar.
KLAKSVIKKAR BKIKKSMIÐJA Sanitetsvørur, rør. Ger alt vanligt blikksmiðjuarbeiði og rørlæggingararbeiði.
Setur upp miðstöðuhitaverk.

Innflutningur:

Matvørur, klædnævur, salt, kol, olja, timbur og bygnings-tillfar. Allar vørur til skipaútgærd.

Útflutningur:

Fiskaflok, ísfiskur, saltfiskur, klippfiskur, hermetikk.

Kunngerð

Vegna flyting úr gamla apotekinum á Tvøroyri yvir í tað nýggja, sum opnað verður 8. august umleið klokkan 4, verður gamla apotekið afturlatið allan friggjadagin og leygardagin eins og sunnu- og heiligidagar.

Neyðturviligt medisín fæst sjálvandi hesar báðar dagar við at ringja uppá.

LANDSAPOTEKARIN.

Skála skipasmiðja & handilsvirki

SKÁLA

Telefon Runavík 7260

Stálskipasmíð

Sleipistöð
Skipasmiðja
Mekaniskur verkstaður
Elektriskar installatióinir
Skipstúgerð
Fiskaútflutningur
Sildaútflutningur
Frystivirki
Matvørubúð
Klædnabúð
Kol

Nýmótans fiskavirki við kuldagoymslum

Maskinistskeið

Um nóg nógvir næmingar verða, byrjar Klaksvíkar teknisk skúli skeið til maskinistroyndina og fyrirleikarskeið til maskinmeistarar royndina tann 1. november í ár.
Nærri við at venda sær til skúlan.

Skúlans vegna
A. THOMSEN

Grønlandsbræv

(Framhald frá 1. síðu)

Helga	14753 kg
Junkarin	30368
Ina D	21281
Bogi	27728
Snekkjan	31692
Norðbúgvín	21268
Hamarfossur	23994
Magnus Heinason	18189
Niclas Oluf	21026
Cemary	18091
Tummasarjógvan	8703
Nordafar 2	42052
" 3	43708
" 4	30173
" 5	46492
" 6	42052
" 8	41136
" 9	46227
" 10	49211
Suðurfarið	31976
Liðarenni	20303
Sk li	14981
Gullbrandur	2543
Torri	35083
Juni	50414

ATLAS kuldaskáp



Crystal Prince

80 l — kr. 660,-

Crystal Queen

123 l — kr. 800,-

Crystal Queen de luxe

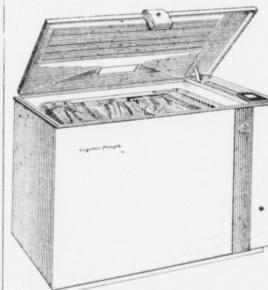
121 l — kr. 915,-

Crystal King

174 l — kr. 915,-

Crystal King de luxe

173 l — kr. 1030,-



Heimafrystarar

HF — 160 l — 1260,-
HF — 285 l — 1720,-

Frystiskáp

F 210 — 125 l — 1085,-

KOMBINERAÐ KULDA- og FRYSTISKAP

200 l — kr. 1400,-

5 ÁRA GARANTI

Tygum kunnu hyggja at øllum teim ymisku sløgnum hjá

VILHELM NIELSEN

tlf. 1140, TØRSHAVN.

Danfoss

Automatikkinn
hefur alt at týða
fyri oljufýrin.

Danfoss ger allar komponentar til automatisering av oljufýri. Tað sparir, at hava oljufýring, men fyrst tá ið tygum hava Danfoss automatikk á oljufýrinum, verður hitin nýttur til fullnaðar.

LEIF MOHR

Tlf. 1220

Tórshavn, Føroyar

